



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet (RFSO) Fire, Safety and Rescue Equi		
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HN-17FSRE/B		Date 2017-08-10
Client Reference No. - N° de référence du client E60HN-17FSRE		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hn336.E60HN-17FSRE	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-336-73208		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-08-03
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-13		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bisson, Phillippe		Buyer Id - Id de l'acheteur hn336
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3345 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

**REVISION 001 TO THE REQUEST FOR STANDING OFFER (RFSO) IS RAISED TO
(1) ADD MANUFACTURERS TO SUBCATEGORY R-02, (2) TO MODIFY THE
DESCRIPTION OF SUBCATEGORY R-02 IN ANNEX A OF THE FRENCH RFSO AND
(3) MODIFY THE ANNEX F - 2009 GENERAL CONDITIONS AS FOLLOWS:**

(1) In Annex A, Subcategory R-02:

Insert Manufacturers:

BullEx

H&R Machine

(2) In Annex A, Subcategory R-02 description, French Version Only:

Insert:

Matériaux d'instructions: Mannequins et produits d'aides à simulation

* This modification is due to discrepancies between the French and English versions.

(3) At Annex F, Section 04 - Offer and Section 05 - Call ups:

Delete: All

Insert:

2009 04 (2017-**-**) Offer

1. The Offeror offers to provide and deliver to Authorized Users the goods or services or combination of goods and services described in the Standing Offer, in accordance with the pricing set out in the Standing Offer if and when Authorized Users listed in the Standing Offer may request such goods or services or combination of goods and services, in accordance with the conditions listed at subsection 2 below.

2. The Offeror understands and agrees that:

- a. a call-up against the Standing Offer will form a contract only when those goods or services or combination of goods and services have been requested, provided that the Call-up is made in accordance with the provisions of the Standing Offer;
- b. Canada's liability is limited to that which arises from Call-ups against the Standing Offer made by Federal Identified Users only within the period specified in the Standing Offer;
- c. Canada is not acting as an agent for the Provincial/Territorial Identified User nor is the Provincial/Territorial Identified User a principal of Canada. By issuing a call-up against

the Standing Offer, the Provincial/Territorial Identified User accepts all responsibilities and liabilities associated with the issuance and management of the Call-up;

d. Canada may require that the purchase of goods or services or combination of goods and services listed in the Standing Offer be made using an electronic purchasing tool.

Unless otherwise specified in the Standing Offer, Canada will provide the Offeror at least three calendar months' notice before imposing this requirement;

e. the Standing Offer cannot be assigned or transferred in whole or in part;

f. the Standing Offer may be set aside by Canada at any time.

2009 05 (2017-**-**) Call-ups

If applicable, the Authorized Users will use the form included in the Standing Offer to order goods or services or combination of goods and services. Requests for goods or services or combination of goods and services may also be initiated through telephone calls, facsimiles, emails, etc. or by using Canada acquisition cards (Visa or MasterCard).

Call-ups ordered and paid for with Canada acquisition cards (Visa and MasterCard), including Call-ups made by telephone calls must be confirmed in writing through emails, facsimiles or other means, and must be in accordance with the terms and conditions and at the same prices stipulated in the Standing Offer.

****ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED****